

(TRANSLATION)

MARY ROBINSON
President of Ireland
to
H.E. VYTAUTAS LANDSBERGIS
Chairman of the Supreme Council of the Republic of Lithuania

Great and Good Friend:

Being desirous of maintaining the friendly relations which happily exist between Ireland and the Republic of Lithuania, I have, on the authority and on the advice of the Government of Ireland, appointed Mr. Richard O'Brien to be Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Ireland to the Republic of Lithuania.

I am pleased to believe that this choice will be agreeable to Your Excellency, as I feel assured that, by his conduct of the mission entrusted to him, Mr. O'Brien will at all times prove worthy of Your Excellency's esteem and confidence.

In this conviction, I request Your Excellency to extend entire faith and credence to all that Mr. O'Brien may communicate to Your Excellency in the name of Ireland and especially when he shall express my sincere good wishes for Your Excellency's well-being and for the prosperity of the Republic of Lithuania.

Your Excellency's Good Friend,
MARY ROBINSON

CHARLES J. HAUGHEY
Áras an Uachtaráin, Dublin

(CÓIP)

MÁIRE MHIC RÓIBÍN
Uachtarán na hÉireann
chun
H.E. VYTAUTAS LANDSBERGIS
Caithaoirleach Ard-Chomhairle Phoblacht na Liotuáine

A Chara Mhór-Mhaith:

Ós é mo mhian an comhcharadra soirbh idir Éire agus Poblacht na Liotuáine a bhuanú, tá mé tar éis Risteárd Ó Briain a cheapadh, le húdarás agus ar chomhairle Rialtas na hÉireann, mar Ambasadóir Urghnách agus Lánchumhachtach Ó Éirinn chun Poblacht na Liotuáine.

Is áthas liom a chreidiúint go dtaitneoidh an rogha seo le D'Oirirceas, óir is deimhin liom go n-éireoidh leis an Uasal Ó Briain, trína fheabhas a sheolfaidh sé an cúram atá á chur ina chlé, meas agus muinín D'Oirircis a thuilleamh i gcónaí.

Á chreidiúint sin dom, iarraim ar D'Oirirceas iontaoibh agus creidiúnas iomlán a chur i ngach ní a chuirfidh an tUasal Ó Briain in iúl do D'Oirirceas in ainm na hÉireann agus go háirithe nuair a chuirfidh sé i bhfios do D'Oirirceas gurb é mo mhian dhúthrachtach rath agus séan a bheith ar D'Oirirceas agus ar Phoblacht na Liotuáine.

Dea-Chara D'Oirircis,
MÁIRE MHIC RÓIBÍN

CATHAL Ó HEOCHAIDH

Áras an Uachtaráin, Baile Átha Cliath

11 Deireadh Fómhair 1991